

Reference: C.N.100.2022.TREATIES-XI.B.16.55 (Depositary Notification)

AGREEMENT CONCERNING THE ADOPTION OF HARMONIZED  
TECHNICAL UNITED NATIONS REGULATIONS FOR WHEELED VEHICLES,  
EQUIPMENT AND PARTS WHICH CAN BE FITTED AND/OR BE USED ON  
WHEELED VEHICLES AND THE CONDITIONS FOR RECIPROCAL  
RECOGNITION OF APPROVALS GRANTED ON THE BASIS OF THESE  
UNITED NATIONS REGULATIONS

GENEVA, 20 MARCH 1958

UNITED NATIONS REGULATION No. 55. UNIFORM PROVISIONS  
CONCERNING THE APPROVAL OF MECHANICAL COUPLING  
COMPONENTS OF COMBINATIONS OF VEHICLES

CORRECTION TO UNITED NATIONS REGULATION No. 55

The Secretary-General of the United Nations, acting in his capacity as depositary,  
communicates the following:

At its eightieth session, held on 9 March 2022, the Administrative Committee of the  
above-mentioned Agreement adopted by vote certain corrections to the English, French and Russian  
authentic texts of United Nations Regulation No. 55.

.... Attached is a copy of the corresponding procès-verbal. The texts of the corrections concerned  
(ECE/TRANS/WP.29/2022/39) can be accessed on the website of the Sustainable Transport Division  
of the United Nations Economic Commission for Europe at the following address:  
<https://unece.org/transport/events/wp29-world-forum-harmonization-regulations-186th-session>.

18 April 2022





AGREEMENT CONCERNING THE ADOPTION OF HARMONIZED TECHNICAL UNITED NATIONS REGULATIONS FOR WHEELED VEHICLES, EQUIPMENT AND PARTS WHICH CAN BE FITTED AND/OR BE USED ON WHEELED VEHICLES AND THE CONDITIONS FOR RECIPROCAL RECOGNITION OF APPROVALS GRANTED ON THE BASIS OF THESE UNITED NATIONS REGULATIONS.

DONE AT GENEVA ON 20 MARCH 1958

ACCORD CONCERNANT L'ADOPTION DE RÈGLEMENTS TECHNIQUES HARMONISÉS DE L'ONU APPLICABLES AUX VÉHICULES À ROUES ET AUX ÉQUIPEMENTS SUSCEPTIBLES D'ÊTRE MONTÉS OU UTILISÉS SUR LES VÉHICULES À ROUES ET LES CONDITIONS DE RECONNAISSANCE RÉCIPROQUE DES HOMOLOGATIONS DELIVRÉES CONFORMÉMENT À CES RÈGLEMENTS.

FAIT A GENÈVE LE 20 MARS 1958

PROCÈS-VERBAL CONCERNING CERTAIN CORRECTIONS TO REGULATION NO. 55 ANNEXED TO THE AGREEMENT

PROCÈS-VERBAL RELATIF À CERTAINES CORRECTIONS AU RÈGLEMENT N° 55 ANNEXÉ À L'ACCORD

THE SECRETARY-GENERAL OF THE UNITED NATIONS, acting in his capacity as depositary of the above Agreement,

LE SECRÉTAIRE GÉNÉRAL DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES, agissant en sa qualité de dépositaire de l'accord susmentionné,

WHEREAS the Administrative Committee of the Agreement, at its eightieth session, held on 9 March 2022, adopted certain corrections to the English, French and Russian authentic texts of Regulation No. 55 ("Uniform provisions concerning the approval of mechanical coupling components of combinations of vehicles.") (ECE/TRANS/WP.29/2022/39),

ATTENDU que le Comité administratif, lors de sa quatre-vingtième session qui a eu lieu le 9 mars 2022, a adopté certaines corrections aux textes authentiques anglais, français et russe du Règlement n° 55 (« Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des pièces mécaniques d'attelage des ensembles de véhicules. ») (ECE/TRANS/WP.29/2022/39),

HAS CAUSED the said corrections to be effected in the English, French and Russian authentic texts of Regulation No. 55.

A FAIT PROCÉDER auxdites corrections dans les textes authentiques anglais, français et russe du Règlement n° 55.

IN WITNESS WHEREOF, I, Miguel de Serpa Soares, Under-Secretary-General for Legal Affairs and United Nations Legal Counsel have signed this Procès-verbal.

EN FOI DE QUOI, Nous, Miguel de Serpa Soares, le Secrétaire général adjoint aux affaires juridiques et Conseiller juridique des Nations Unies, avons signé le présent procès-verbal.

Done at Headquarters, United Nations, New York, on 18 April 2022.

Fait au Siège de l'Organisation des Nations Unies, New York, le 18 avril 2022.

Miguel de Serpa Soares